

5

VERTRAULICH**B E S C H L U S S P R T O K O L L I I**

der 15. Sitzung des Bundesrates

vom 1. Mai 1991

Loi sur l'entraide avec les Etats-Unis d'Amérique

L'opportunité de charger des experts d'étudier la révision de la loi est contestée. Les experts ont déjà fait leur travail. Maintenant c'est au Conseil fédéral de prendre ses décisions, qui sont d'ordre politique. Il ne faut pas non plus négliger que des questions juridiques délicates doivent encore être étudiées. Le Conseil ne peut décider qu'en connaissance de cause, d'autant plus qu'il s'agit là d'une matière très complexe. Le Conseil accepte dès lors la proposition du DFJP.

Ordonnances sur le contingentement laitier

Proposition est faite de supprimer la surface franche de 1 ha prévue pour les cultures fruitières. Une diminution du contingent est supportable pour ces paysans. Le risque qu'ils aient recours à des importations pour augmenter leur production de lait doit être évité. Si cette proposition a pour elle la logique, il n'est pas opportun de l'introduire dès maintenant car elle touche durement des entreprises paysannes toutes sises en Suisse orientale. Par contre M. Delamuraz s'engage à modifier l'ordonnance dans le sens voulu en deux étapes, en commençant dès l'année prochaine. Le Conseil est d'accord.

Männer-Quoten im Ständerat

Der Rat sollte auf eine parlamentarische Initiative einer Kommissionsminderheit gar nicht eintreten. Das Parlament hat andere Instrumente, um solche Vorschläge zu machen. Man muss dem Parlament diese Haltung ganz klar signalisieren, sonst wird der Rat von solchen Initiativen überschwemmt. Herr Bundeskanzler Buser ist materiell mit dieser Haltung einverstanden, doch gilt es zu bedenken, dass das Parlament eine solche Initiative auch ohne Stellungnahme des Bundesrates behandeln kann. Dies gilt es zu vermeiden. Der Rat beschliesst, seine Stellungnahme im erwähnten Sinn zu ändern. Die Bundeskanzlei wird einen neuen Antrag stellen.

Fragen der GPK des Ständerates

Der Rat wünscht einzelne Ergänzungen. Es soll signalisiert werden, dass sich die Bundesräte in Kommissionen vertreten lassen möchten, unabhängig davon, ob der Präsident einverstanden ist oder nicht. Andererseits erwartet der Bundesrat eine grössere Rücksichtnahme auf die Termine seiner Mitglieder bei der Festlegung der Kommissionssitzungen.

Es sollte klar gesagt werden, dass die Bundesräte selbst an den Kommissionsarbeiten teilnehmen, wenn die Bedeutung des Geschäfts es erfordert. Herr Bundeskanzler Buser legt Aenderungsformulierungen vor, die angenommen werden.

- 2 -

Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs

Es wird vorgeschlagen, im Gesetz weiterhin ein Verrechnungssteuer- und ein Sozialversicherungsprivileg vorzusehen. Die Verrechnungssteuer wird erhoben, wenn ein Gewinn ausgeschüttet wird. Der Verzicht auf das Privileg bedeutet, dass Leute, die den Bund betrügen, geschützt werden. Bei der Sozialversicherung sollte das Privileg ebenfalls aufrechterhalten bleiben. Es stimmt zwar, dass nicht der Versicherte selbst die Folgen eines Konkurses zu tragen hätte. Indirekt muss er dies aber doch, denn der Verzicht auf eine privilegierte Behandlung für die AHV könnte schwerwiegende Folgen haben. Nach Meinung von Herrn Bundesrat Koller sollten die zwei vorgeschlagenen Aenderungen nicht angenommen werden. Ziel der Revision ist gerade die Strafung der Konkursprivilegien. Nur die Sozialfälle sollten privilegiert werden. Es ist nicht richtig, den Staat oder staatliche Institutionen besser zu behandeln als andere Gläubiger. Da die Mitberichte erst sehr spät eingetroffen sind, wird der Entscheid verschoben.

Nachtrag I zum Voranschlag

Die Zunahme der Uebersetzungstätigkeit sowie Krankheiten und Rücktritte haben den italienischen Uebersetzungsdienst der Bundeskanzlei gezwungen, mehr Uebersetzungen als vorgesehen auswärts zu geben. Der Kredit ist bereits erschöpft, ohne dass rechtzeitig bis zum 22. März ein Zusatzkredit verlangt werden konnte. Bei den Nachtragskrediten II wird dies nachgeholt. Der Rat nimmt dies zur Kenntnis.

AUSSPRACHEN

Von Wattenwyl-Gespräche

Der Rat bestimmt die zu diskutierenden Themen. Alle seine Mitglieder werden, wenn auch gestaffelt, an den Diskussionen teilnehmen. Der Bundeskanzler wird einen detaillierten Plan erstellen.

Aide humanitaire dans le Golfe

M. Felber informe que la commission du Conseil national, sans consulter les départements compétents, a l'intention de proposer un crédit supplémentaire de 100 millions de francs. Cela va bien au delà de ce qui est raisonnable. La Suisse a déjà libéré 10 millions et a l'intention de consacrer 20 millions supplémentaires à cette tâche. Des interventions ont eu lieu pour que cet argent soit affecté à la réduction des stocks agricoles, en particulier de fromage. Le crédit cadre de l'aide humanitaire est presque épuisé et un nouveau message est en préparation. M. Stich ne s'oppose pas à ce que 20 millions supplémentaires soient consacrés à cet objectif mais considère que cette tâche devrait être accomplie dans le cadre du crédit ouvert. Lorsque celui-ci sera épuisé, un autre crédit sera demandé au Parlement. Le Conseil est en principe d'accord avec les 20 millions et charge MM. Felber et Stich de régler les questions de technique budgétaire.

- 3 -

UMFRAGENBundesrat Stich

- verteilt eine Liste der in Frage kommenden neuen Repräsentationsfahrzeuge. Der Rat soll beschliessen, welche Modelle weiterzuverfolgen und am 29. Mai einer Delegation des Bundesrates vorzuführen sind.
- hat das Programm des Seminars des Personalamtes für den 14. Juni verteilt.
- referiert über die Tagung des Währungsfonds und zeigt sich in der Frage eines Schweizer Sitzes im Direktorium optimistisch. Allenfalls wird die Schweiz eine Ländergruppe zu vertreten haben.

M. Delamuraz

- regrette que la visite de M. Mitterrand le 7 juin ait lieu au Tessin, car il devra représenter le Conseil fédéral à partir de 1430h dans le canton d'Argovie. Selon le Président Cotti, c'est M. Mitterrand lui-même qui a souhaité se rendre au Tessin et non à Berne. Selon le programme actuel, M. Delamuraz pourra participer à au moins 2 heures d'entretiens et concilier ainsi les deux engagements.
- demande à MM. Villiger et Koller de les renseigner sur les suites données à la PUK 2. M. Chevallaz proteste contre la décision du parti socialiste de déposer une plainte pénale et désire demander sa propre inculpation. M. Koller présentera au Conseil un document de discussion sur l'état de la question.

Bundesrat Koller

- Der Kanton Bern wünscht ebenfalls mit einer Delegation des Bundesrates über die Jurafrage zu konferieren. Als mögliche Daten werden der 6. Mai (zwischen 0900 Uhr und 1045 Uhr) sowie der 21. Mai (um 1700 Uhr) vorge-merkt.
- Die "Weltwoche" hat die Entdeckung einer neuen Kartei angekündigt. Es handelt sich um die Diplomatenkartei, die im neu erschienen Register des Bundesamtes für Justiz vermerkt ist. Somit liegt eine Zeitungssente vor.

Bundesrat Ogi

- wünscht, dass die Arbeitsweise der GPK mit dem Parlamentspräsidenten erörtert wird.
- hat über die Kommissionsberatungen betreffend das Radio- und Fernsehgesetz schriftlich informiert.
- Die Lage in Randa ist sehr ernst. Vor allem das Wasser kann grosse Probleme aufwerfen. Bundesrat Ogi hat eine Beratung durch seine Experten angeboten.

- 4 -

- Bundesrat Ogi - informiert sich über die Vertretung des Bundesrates an den 700-Jahrfeierlichkeiten im Parlament. Die Bundeskanzlei klärt die Art der Beratungen von Freitagmorgen ab. Herr Bundesrat Delamuraz kündigt an, er wolle dem Theaterstück im Nationalratssaal nicht beiwohnen. Der Rat beschliesst, sich durch den Bundespräsidenten sowie die Bundesräte Ogi und Villiger vertreten zu lassen.
- Bundeskanzler Buser - Entgegen der Annahme einzelner Sekretariate gibt es am 22. Mai keine Klausursitzung.
- informiert über die Sitzung mit den Parlamentspräsidenten vom 16. Mai.
- Die Finanzdelegation hat die "Privilegien" der alt Bundesräte kritisiert und sähe lieber eine Entschädigung für Telefon, Radio, TV usw. Herr Bundesrat Stich hat sich dagegen ausgesprochen. Der Rat wird zu befinden haben, sobald die Stellungnahme der Finanzdelegation vorliegen wird.

Intégration européenne

Le Président propose de discuter d'abord les derniers développements des négociations sur le TEEE, ensuite de fixer les bottom lines, de discuter de la stratégie à suivre et enfin de fixer les priorités en matière d'information.

M. Delamuraz fait le bilan des dernières étapes de la négociation. Celle-ci a été dure, même entre les Pays de l'AELE, et n'a permis aucun progrès. Deux membres de l'AELE sont dans une situation inconfortable: l'Islande à cause de la pêche, et la Norvège pour des questions institutionnelles. Le négociateur en chef de la CE est lui-même pessimiste. "L'EEE-light" est une utopie et les propositions Andriessen n'ont pas été retenues. L'Autriche est partagée entre le désir de conclure quelque chose et la difficulté d'une solution valable dans les délais. La Finlande s'apprête à annoncer sa volonté d'adhérer. Actuellement la Suisse n'est plus seule à ne pas pouvoir accepter le TEEE tel qu'il se dessine.

M. Felber souligne que le gouvernement suédois voudrait annoncer la demande d'adhésion au mois de juin déjà à cause des élections d'octobre. Lors de sa visite, M. Genscher a tenu les mêmes propos qu'avant lui ont exprimé les Italiens et les Français. L'attitude dure de la CE est justifiée par les changements intervenus en Europe et par la fragilité de la CE. Les Ministres des 12 ont constaté que la CE s'est révélée faible dans la crise du Golfe, ce qui a accéléré la nécessité d'union politique, monétaire et économique. Il faut en outre constater que les Ministres des 12 ne connaissent pas les détails de la négociation.

- 5 -

Herr Bundesrat Ogi insistiert auf der Notwendigkeit, die Öffentlichkeit zu informieren. Er hat dies in einem Brief an die Bundesräte erneut dargelegt. Der Bundesrat sagt nichts, und gleichzeitig kann man jeden Tag neue Äusserungen von Chefbeamten zur Kenntnis nehmen. So kann nicht weiter politisiert werden. Die Chefbeamten sollen von nun an ohne die Bewilligung des Bundesrates nichts mehr sagen dürfen. Innenpolitisch ist der EWR bereits gestorben. Der Eindruck ist entstanden, der Bundesrat führe nicht, tue sich schwer und wisse nicht was zu tun sei. Der Bundesrat muss das Handeln zurückgewinnen.

Herr Bundesrat Stich teilt diese Auffassung und empfindet die verschiedenen Aussagen als stossend. Bereits 1984 haben unsere Diplomaten bei der Einführung der Vignette und der Schwerverkehrsabgabe in Brüssel falsche Signale gesetzt. Wenn wir die Verhandlungen öffentlich führen, haben wir bereits verloren. Wir müssen davon ausgehen, dass Beitrittsverhandlungen heute nicht möglich sind. Die Schweiz hat bereits zuviel verspielt. Was Herr Genscher sagt, stimmt nur auf den ersten Blick. Man hätte ihn auch fragen können, warum die EG die Nichtmitglieder satellisieren wolle, wenn doch kein Mitglied der EG satellisiert sei. Die EG selbst hat grosse Schwierigkeiten, und die Entwicklung ist ungewiss. Was passiert mit den Ländern in Osteuropa? Wie entwickelt sich die Lage in der UdSSR? Die politischen Konsequenzen müssen mitberücksichtigt werden, zum Beispiel in bezug auf die Neutralität, aber auch auf den IWF-Beitritt. Wenn die Schweiz ankündigt, dass sie der EG beitreten will, hat sie die Möglichkeit eines Direktoriums-sitzes beim IWF verspielt. Die Frage ist, welche Bedeutung die Schweiz in Zukunft haben will.

Le Conseil discute ensuite les Bottom lines telles qu'elles sont contenues dans le papier de discussion du 29 avril. Il s'agit de conditions essentielles de la négociation, de Bottom lines qui ne doivent pas être franchies. Mais M. Delamuraz souligne que la négociation n'est pas faite de noir ou de blanc, mais de subtilités. Il faut en faire une question de mesure et de proportionnalité. Si les négociateurs voient qu'ils n'arrivent pas à tout faire passer, ils vont revenir devant le Conseil fédéral. Tout en partageant cette interprétation, le Conseil discute les 11 conditions essentielles et les contre-propositions du DFI concernant en particulier les prescriptions techniques et les assurances sociales. A propos de ces dernières, il faut éviter que la Suisse doive exporter ses prestations complémentaires. Il ne s'agit pas d'une assurance. Ce serait possible en obtenant une période de transition d'au moins 5 ans pendant lesquelles on transformera le caractère de ces prestations afin qu'il n'y ait plus de malentendu. A propos des transports, proposition est faite de nier tout lien avec les négociations sur le TEEE. C'est facile à dire, mais la Communauté fait ce lien. M. Ogi informe sur les négociations qui auront lieu jusqu'au 15 mai. La CE a déjà réduit ses exigences pour ce qui concerne le transport de denrées périssables.

Herr Bundesrat Koller erläutert sein Konzept. Aus den 11 Bottom lines soll der Rat einen harten Kern bestimmen und auch veröffentlichen. Dies würde innenpolitisch eine positive Wirkung erzeugen. Andere haben ihre Positionen auch bekanntgegeben. Dies würde zudem zeigen, dass der Bundesrat führt und nicht bereit ist, alles zu akzeptieren. Die Frage ist aber, was mit den anderen Bottom lines geschieht. In Brüssel würde man diese nicht mehr als verbindlich betrachten.

- 6 -

Quant aux perspectives pour le futur, M. Delamuraz souligne qu'il faut achever les négociations. Ne pas les accepter aurait été une erreur historique. Même s'il n'est plus possible de croire aux miracles, des solutions intermédiaires sont possibles. Le Conseil aura alors à apprécier s'il veut signer ou ne pas signer le TEEE ou s'il doit chercher des solutions de rechange. Mais quelle que soit l'issue, le Conseil fédéral devra, dans les temps qui viennent, dire sa volonté de vouloir participer à la construction européenne, ce qui, à terme, signifie la création de conditions propres à l'adhésion à la CE. Au sein du Conseil, il faut sortir de la réserve et aplanir les différences. La situation actuelle n'a pas été causée seulement par des déclarations intempestives, qu'il convient de déplorer, mais aussi par des transformations fondamentales qui sont intervenues. Si nous ne manifestons pas notre volonté, nous serons les derniers. Il faut que le Conseil franchisse le pas et ait le courage d'affirmer que son but final est de participer à la construction européenne et envisage ainsi l'adhésion de la Suisse. Chaque jour qui passe rend cette option plus difficile. Dans la période intermédiaire ou bien on pourra disposer d'un TEEE ou bien on devra rechercher d'autres formes de collaboration.

M. Felber souligne que les propositions des DFEP et DFAE ont fait l'objet d'une réflexion approfondie entre les départements. Il est tenu compte de la volonté du Conseil fédéral de tenter une intégration de la Suisse dans l'Europe. Le Gouvernement a la volonté de saisir les occasions qui se présentent de nous rapprocher de la CE. Le Conseil fédéral est engagé dans la voie de l'intégration et il doit donc avoir le courage d'affirmer que notre but, à terme, est l'adhésion de la Suisse à la CE, une CE d'ailleurs qui ne sera plus la même. Il est impossible de défendre un TEEE sans dire dans quelle direction nous voulons aller.

Herr Bundesrat Stich teilt diese Auffassung nicht. Der Bundesrat soll das weitere Vorgehen nicht bestimmen, bevor er seine Entscheide in bezug auf die Annahme oder Verwerfung des EWR getroffen hat. Eine andere Haltung wäre wie diejenige von Oesterreich und Schweden. Die Alternative zu einem Beitritt ist nicht der Alleingang. Einen solchen gibt es nicht, denn wir sind mit Europa bereits stark verbunden. Wirtschaftlich spielt die Frage, ob eine Integration erfolgen soll oder nicht, eine bescheidene Rolle. Wichtig sind aber die politischen Entscheide. Die EG verändert sich, und wir wissen noch nicht wie. Es ist deshalb ratsam, die politischen Entwicklungen abzuwarten. Welches werden die Konsequenzen für unsere Neutralität und unsere Sicherheitspolitik sein? Wir wissen es noch nicht. Der Bundesrat muss auch in der Lage sein zu sagen, welche Stellung die Schweiz in Europa und in der Welt einzunehmen gedenkt. Es ist daher zu früh, wenn der Bundesrat von einem Beitritt oder von Beitrittsabsichten spricht.

Herr Bundesrat Koller erinnert daran, dass die Schweiz seit zwei Jahren über den EWR verhandelt. Dies ist das Ziel, das weiterhin verfolgt werden muss. Gegenüber den Alternativen - EWR-light usw. - muss man skeptisch sein. Ist das Ziel EWR akzeptabel oder nicht? Erst die Antwort auf diese Frage wird das weitere Vorgehen bestimmen. Der Rat soll seine künftigen Pläne intern weiterberaten, aber nicht nach aussen bekanntmachen, weil sein Verhalten sonst widersprüchlich ist. Es wäre falsch, jetzt die Flucht nach vorne anzutreten, denn niemand steht mehr hinter dieser Haltung des Bundesrates, ausser vielleicht den Medien. Dagegen sollte der harte Kern der Bottom lines nach aussen publik gemacht werden.

- 7 -

Für Herrn Bundesrat Ogi wäre es wichtig, nach aussen eine neue, klare Position beziehen zu können. Die Verhandlungen sollen jetzt nicht abgebrochen werden, doch wie geht es weiter? Die EG ist nicht bereit, neue Mitglieder aufzunehmen, Die Schweiz will ihrerseits nicht sofort Mitglied werden. Dazu kommt, dass wir unseren Kredit verspielt haben. In dieser Lage muss sich der Bundesrat Handlungsspielraum verschaffen. Er sollte deshalb sagen, dass er bereit ist, mit der Perspektive EG 2000 zu verhandeln. Aber welche EG wird es dann geben? Ziel soll es sein, Mitglied dieses künftigen Europas zu werden. In der Zwischenzeit muss unser Verhältnis so gestaltet werden, dass wir damit leben können. Durch diese Haltung kann der Bundesrat wieder Ordnung schaffen. Zeigt er keine Perspektive, wird ihm der Kompass fehlen.

Herr Bundesrat Villiger hat den Beitritt immer als keine gute Alternative betrachtet und demgegenüber an einen EWR geglaubt. Nun scheint ein unakzeptabler Vertrag zu entstehen. Bei dieser Ausgangslage bleibt dem Bundesrat entweder der Alleingang oder der Beitritt, denn ein dritter Weg hat den Nachteil, dass dem Volk keine Entschlossenheit gezeigt werden kann. Innenpolitisch ist es sehr wichtig, dass der Bundesrat stabile Entschlossenheit bekundet. Der Eindruck ist entstanden, die Schweiz sei an die Wand gedrückt. Der Rat muss eine Strategie entwickeln. Er muss den Willen bekräftigen, weiter zu verhandeln, damit ein guter EWR doch noch zustandekommt. Es gibt aber Grenzen (Bottom lines), die nicht überschritten werden können. Dies muss aus innenpolitischen Gründen deutlich gesagt werden. Wenn ein EWR nicht zustandekommt, muss der Rat das weitere Vorgehen aufzeigen. Tendenziell sollte eher der Beitritt als der Alleingang gewählt werden. In der Zwischenzeit sollten andere Wege geprüft werden, insbesondere der EWR-light.

Le président Cotti constate que pour la première fois on avance l'hypothèse d'une adhésion en tant que proposition au Conseil fédéral. Le président n'est pas prêt à accepter qu'on exprime cette attitude vis à vis de l'extérieur. Dans la négociation, le Conseil fédéral a adopté une très bonne ligne de conduite, en faisant des concessions mais aussi en tirant des avantages. L'hypothèse d'une adhésion n'est pas à écarter, mais elle ne doit pas être exprimée en tant qu'objectif. D'ailleurs on n'a jamais examiné si une troisième voie n'est pas possible. Il y a deux ans, nous nous sommes lancés dans le TEEE en tant que moyen d'écarter une adhésion. Aussi on n'a pas examiné la voie de Bruxelles en tant que voie autonome. Si l'adhésion reste une hypothèse, il y a peut-être d'autres solutions. Nous ne sommes pas pressés de décider. Membre de l'Europe 2000, comme M. Ogi le souhaite? Oui, mais cela ne signifie pas membre de la CE 2000. Il faut avoir le courage de dire que nous ne sommes pas prêts, car l'adhésion, avec toutes ses conséquences, n'a jamais été évoquée.

M. Delamuraz exprime sa déception. Nous n'avons rien compris de la situation explosive qui s'est ouverte autour de nous. Nous courons vers une marginalisation et on ne doit pas rêver. Seule, la CE offre l'image de l'Europe de demain. La Confédération européenne, c'est la CE qui la fera. A être tout le temps les derniers, on finira par être dépassés. La position de force de la Suisse de 1972 n'existe plus. Le temps joue contre nous. Il faut éviter de tourner autour des décisions. Où est notre intérêt? Maîtrisons-nous mais annonçons que notre objectif final, c'est l'adhésion, sans donner de délais pour ce pas. Nous sommes le seul gouvernement qui n'a pas annoncé le but qu'il vise. Il faut que nous nous réveillons vis à vis des réalités.

- 8 -

M. Felber souligne qu'on a déjà parlé du TEEE en tant que solution transitoire. Pour négocier, il faut être deux, et sans fixer de buts, il n'est pas possible de négocier. Dire que nous n'excluons pas l'adhésion signifie admettre que les autres choses vont échouer.

Nach Meinung von Herrn Bundesrat Stich kann der Rat heute nicht zu einem Entscheid kommen. Niemand kann uns garantieren, dass die EG die Schweiz will. Sie hat uns gedemütigt, sie hat immer neue Bedingungen gestellt. Wir sollten nicht sagen, dass wir einen Beitritt anstreben, denn wir müssen wissen, was die EG will. Es ist nicht erfreulich, einfach in einem Wartesaal Platz zu nehmen.

Herr Bundesrat Koller stellt fest, dass die Meinungen im Rat nicht so weit auseinandergehen. Die Frage ist, zu welchem Zeitpunkt der Rat seine Beitrittsbereitschaft ankündigt. Heute ist es noch zu früh. Eine Absichtserklärung bringt der Schweiz keinen Vorteil. Wenn ein EWR nicht möglich sein wird, müssen wir noch zahlreiche Fragen vertieft prüfen, zum Beispiel die wirtschaftlichen Auswirkungen (Bericht Hauser) sowie die Frage der Neutralität usw.

Herr Bundesrat Ogi teilt diese Auffassung. Der Vorwurf der Träumerei ist ungerecht, denn es handelt sich hier um den wichtigsten Entscheid, den der Rat zu treffen hat. Vor 30 Jahren, als die EG gegründet wurde, war die Schweiz in der gleichen Lage. Damals haben wir die Nerven nicht verloren. Es ist schwer begreiflich, dass nun der gleiche Weg wie jener von Oesterreich und Schweden vorgeschlagen wird. Die Schweiz sollte erst zu Verhandlungen bereit sein, wenn die EG ebenfalls bereit ist. In der Zwischenzeit können wir Lösungen finden. Der Faktor Zeit ist sehr wichtig. Europa wird nicht mehr das gleiche Europa wie heute sein, es wird offener und föderalistischer sein. Wir haben uns nie vertieft mit den Auswirkungen der EG für die Schweiz auseinandergesetzt. Die Konsequenzen müssen abgeklärt werden. Wollen wir auf die Entwicklungen der EG Einfluss nehmen? Dies ist eine Illusion, denn zum Beispiel im Sicherheitsbereich ist dies gar nicht möglich.

Herr Bundesrat Villiger stellt fest, dass die Meinungen im Rat noch sehr auseinandergehen. Die Haltung von Herrn Bundesrat Koller ist zu teilen, wenn man noch an den EWR glaubt. Wenn der Rat in sechs Wochen nicht in der Lage war, einen klaren Kurs zu beschliessen, dann ist es jetzt höchste Zeit, diesen zu bestimmen. Der Weg wird sehr lange sein, vieles wird sich verändern, der Bundesrat muss aber Visionen haben und Farbe bekennen.

Le président Cotti partage les remarques de M. Ogi. Sur les conséquences d'une adhésion, la réflexion n'a pas encore été faite. Il y a deux ans, le Conseil fédéral insistait sur les raisons qui empêchaient une adhésion de la Suisse à la CE. Si évolution en Europe il y a bien eu, c'est surtout en Europe de l'Est que cela s'est passé. Le discours européen n'est pas fini. Il ne s'agit pas de rêver, mais bien d'être conscient du fait que nous ne savons pas quelle sera l'Europe de demain. L'évolution offre des perspectives que le DFAE devrait étudier tout en n'excluant pas une adhésion. Tout à coup, la démocratie directe, le fédéralisme, qui avaient toujours été considérés comme des empêchements, n'ont plus d'importance. Il faut étudier une adhésion éventuelle sur la base de critères de pure rationalité.

- 9 -

M. Ogi soulève la question de l'information en proposant en même temps que la prochaine séance débute à 8 heures déjà. La déclaration annexée est acceptée.

7.5.1991 AC/Ba

SCHWEIZERISCHE BUNDESKANZLEI

geht an die Herren

- Departementsvorsteher (7)
- Bundeskanzler (1)
- Vizekanzler (2)

Mündliche Information

Selbstverständlich hat sich der Bundesrat heute mit der Frage der europäischen Integration befasst. Es gehört ja zu seiner Führungsaufgabe, den Stand der Verhandlungen laufend zu diskutieren und die nötigen Zwischenentscheide zu treffen. Der Bundesrat tut dies mit Ruhe, Besonnenheit und ohne sich unter Druck setzen zu lassen.